

有關學生復課安排事宜 (更新版)

敬啟者：

1. 教育局於 5月5日宣布全港學校分階段、有秩序地逐步復課，原則上實施半日上課。本校的復課安排如下：

年級	復課日期	上課時間	放學時間
小四至六	08/06/2020	08:20	12:30
小一至三	15/06/2020	08:20	12:30

2. 原定本學年7月10日的最後上課天，因下學期大部分時間停課的關係，學生會於復課後進行補課，至7月24日止。
3. 復課後，請全體學生穿著整齊夏季校服回校。有關校服要求，家長可瀏覽學校網頁校服樣式。
4. 復課後，上課時課表會從新編排，新上課時課表及校曆表會張貼於手冊內，於復課的第一天發給學生。家長也可於學校網頁參看修訂的校曆表。
5. 為避免人多聚集，學生早上回校後，可直接到課室。
6. 在停課期間，學校已全面清潔校舍並消毒，並已促請全校教職員、小賣部人員、校巴/保姆車司機及保姆加強衛生防疫措施，確保個人及學校環境衛生。此外，學校也要求所有服務學生的員工（包括校車及保姆車司機，以及隨車人員）每天回校前量度體溫。任何教職員如有發燒，均不可回校。
7. 要讓學生在清潔和安全的環境下學習，家長及同學們的合作至為重要。我們懇請家長除了加強家居衛生外，還嚴格落實下列措施：
 - 7.1 留意子女的健康狀況，如出現病徵，尤其發燒，切勿上學，並立即求醫；
 - 7.2 每天上課前為子女量度體溫，並每天填寫由本校提供的「量度體溫記錄表」，簽署後由學生帶回學校；
 - 7.3 為防感染，請促請學生每天上學時（包括乘坐校車、保姆車或其他交通工具）必須戴上口罩，並帶備紙巾。
 - 7.4 為提高教師對學生健康情況的警覺性，請家長填寫「學生外遊及健康狀況申報表」，提供以下四項資料：
 - (a) 14 天內的學生外遊紀錄；
 - (b) 學生是否曾經確診；
 - (c) 照顧學生、或與學生同住的人士的健康情況；
 - (d) 學生的健康狀況。家長簽署後請在復課的第一天交回學校。曾染病並已痊癒的學生，如仍在強制隔離的 14 天內，切勿回校上課。
 - 7.5 復課後，家長一經證實以下情況，請即時致電（電話號碼）通知本校班主任 / 高家歡副校長，以便校方採取應變措施及通知教育局：

(a) 學生證實染上 2019 冠狀病毒病

(b) 學生被衛生署界定為 2019 冠狀病毒病確診個案的「密切接觸者」

8. 本校將於正門設立檢查站，並以體溫探測儀自動為進入校舍人士量度體溫。學生也需於校門或戶內操場側門以酒精搓手液消毒雙手。
9. 上學前學生應在家中吃早餐或帶早餐回校。為減低社交風險，學生於小賣部排隊購買食物時或進食時需保持適當的社交距離。
10. 上課座位編排、個別科目如體育課、音樂課注意事項、集會及活動安排等事項，校方會按教育局的復課指引執行。
11. 原定在停課期間舉行的各級測驗及考試將取消，五年級呈分試將延期至9月舉行。
12. 學校會盡力保持校園衛生及保障學生的健康，希望在復課後，學生能在安全的環境下，逐漸回復正常的校園學習生活。惟鑑於 2019 冠狀病毒病的疫情仍可能有變化，學校會繼續密切留意有關情況，家長亦需密切注意教育局及學校的最新公布。
13. 希望在各方努力下，我們早日走出疫情陰霾，師生及家長都儘快回復正常健康的生活！

此致

全體家長

二零二零年六月五日

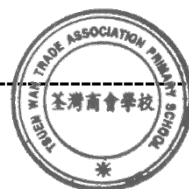
校長



謹啟

周 劍 豪

----- ✂ ----- ✂ -----
荃灣商會學校通告 19-105/F01 回條<請交班主任>
有關學生復課安排事宜 (更新版)



敬覆者：

有關學生復課安排，本人已經知悉。本人會著敝子弟遵從各項安排及規定。

家長意見： _____

此覆

荃灣商會學校周劍豪校長

二零二零年六月____日 _____班學生_____ () 家長簽署： _____

Tsuen Wan Trade Association Primary School

Circular 19-105/F01

5th June, 2020

Dear Parents,

Circular on the Arrangement for Class Resumption (Revised)

1. The Education Bureau (EDB) announced that school in Hong Kong can resume classes in a gradual and orderly manner. Classes in our school will resume according to the following schedule:

Level	Date of class resumption	Start Time	Leave Time
P4-6	08/06/2020	08:20	12:30
P1-3	15/06/2020	08:20	12:30

2. The last school day of this term is on 10/07/2020 in the original school calendar. As we have arrangements on supplementary lessons after class resumption, The last school day is on 24/07/2020 in the revised school calendar.

3. Student should wear summer school uniform. Parents can visit the school website for student clothing information.

4. A new timetable will be used when classes resumed. The new timetable and the revised school calendar will be distributed to the students on the first day of class resumption. Parents may also find the revised school calendar from the school website.

5. To avoid non-essential gathering of students, they will go straight to the classrooms after entering to the school premises.

6. During the class suspension period, our school has thoroughly cleaned and disinfected the school premises. We have urged all staff members, including tuck shop workers, school bus drivers, nanny and nanny van drivers to step up precautionary measures to maintain personal hygiene and environmental hygiene of the school. Besides, we will also request all the staff who have contacts with our students, including drivers and workers of school bus and nanny vans, to take their temperature before going to school. If they have fever, they must not return to school.

7. Cooperation from parents and students are important for us to maintain a clean and safe environment. We call on your support to step up environmental hygiene in the household, and, on top of that, implement the following measures strictly:

7.1 Pay attention to the health condition of your child. He/She should stay away from school and see a doctor immediately if symptom, especially fever, is detected.

7.2 Take your child's temperature before he/ she goes to school every day. Fill in the record sheet and sign your name on it. Your child should return the completed sheet to us daily.

7.3 To prevent infection, please ask your child to wear a mask (also applicable when taking school buses, nanny vans or other transportations) and bring tissue paper to school every day.

7.4 To keep teachers' informed of the health condition of students, please complete the form to provide us with the following information:

(a) travel history of your child outside Hong Kong in the past 14 days;

(b) whether your child has confirmed infection of COVID-19;

(c) the health status of those taking care of your child, or those living with your child;

(d) the current health status of your child.

Please return the form on the first day of class resumption. For those who have contracted the virus and have recovered, if they are still within the 14-day quarantine period, they must not go to school.

7.5 After the resumption of classes, you are requested to notify the class teacher or Vice

Principal Ms Ko Ka Foon at 2497 7911 immediately in case of any of the following situations, to facilitate our prompt action in taking contingency measures and informing the EDB:

(a) your child has been confirmed infection of COVID-19; or

(b) your child has been classified as “close contact of an infected person” with COVID-19*

8. Students’ body temperatures are monitored when they return to school at the entrance of the school lobby. Alcohol-based hand sanitizers are provided at the entrance of the lobby and the entrance beside the covered playground.

9. Students should have their breakfast before returning to school or bring their breakfast to school. They should keep a proper social distance with other students when they are queueing up at the tuck shop or having snacks.

10. For the arrangements on seats, assembly and activities, points to note for specific subjects, we will follow the guidelines from the EDB.

11. The examination/test of P1-6 originally scheduled during the class suspension period will be cancelled. The examination of P5 will be postponed to September 2020.

12. We will maintain the environmental hygiene of our school premises as far as we can to safeguard the health of our students. We hope that, after class resumption, students can return to the school and enjoy their learning in a safe environment. However, we are mindful of the rapidly changing nature of the COVID-19 pandemic, schools will keep in view the latest development, and parents should pay close attention to any latest announcements of our school as well as the EDB.

13. With concerted efforts contributed by different parties, we look forward to overcoming the adversities of the pandemic so that students, teachers and parents can resume normal living and healthy life.

For enquiry, please contact the Vice Principal Ms. KO Ka Foon.

Yours faithfully,

Chow Kim Ho

Chow Kim Ho

Principal



----- ✂ ----- ✂ -----
Tsuen Wan Trade Association Primary School
Reply Slip of Circular 19-105/F01 < Please return it to the class teacher >

Circular on the Arrangement for Class Resumption (Revised)

Dear Principal,

I have acknowledged receipt of the above mentioned circular. I will remind my child to follow the arrangements and implement the measures needed.

Opinion: _____

Student’s Name: _____()

Parent’s Signature: _____

Class: _____

Date: _____